

**MANUALE D'USO E MANUTENZIONE**

# **TRABATTELLO ALPO 7**



**MONTAGGIO/SMONTAGGIO, UTILIZZO E  
SPOSTAMENTO**

**QUESTO MANUALE DEVE OBBLIGATORIAMENTE  
ACCOMPAGNARE IL TRABATTELLO**

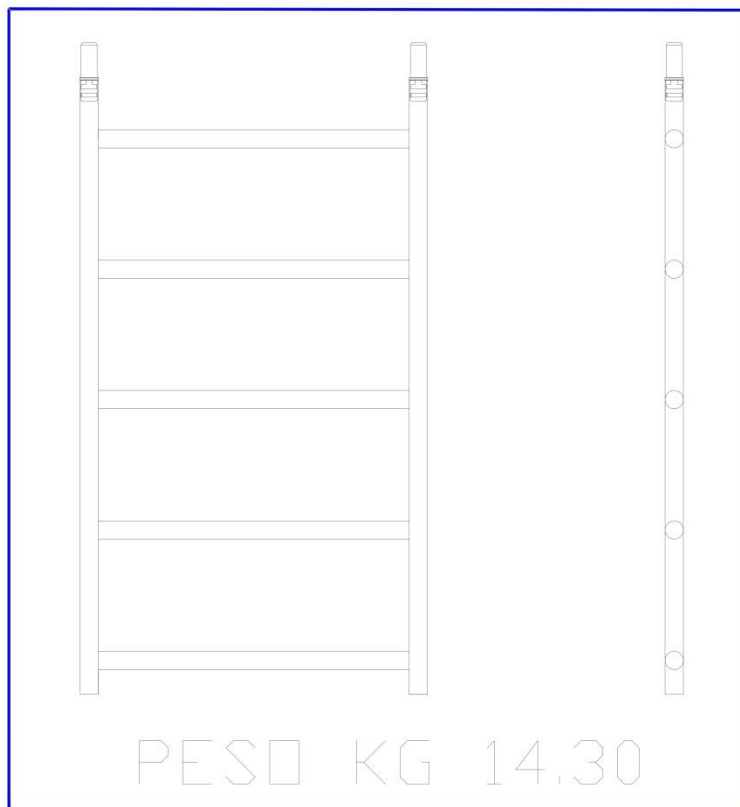
## COMPLIMENTI

Complimenti per il Vostro acquisto. Il trabattello ALPO D.LGS 81/2008 ART. 140 è stato progettato per risolvere le Vostre esigenze di lavoro in assoluta sicurezza.

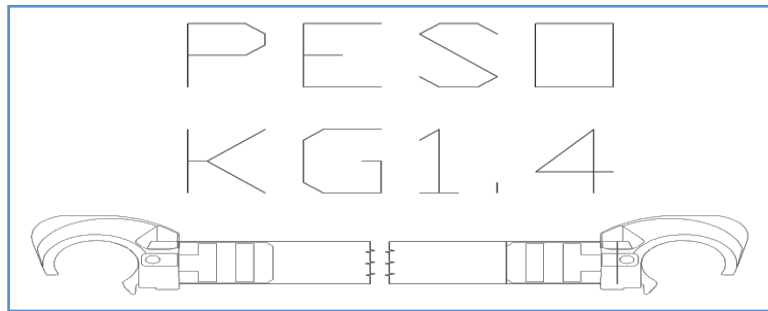
Saremo lieti di ricevere Vs. eventuali segnalazioni o suggerimenti volti al miglioramento del prodotto. Per tale scopo è possibile contattarci ai recapiti indicati sull'ultima pagina del presente manuale.

## COMPONENTI E LORO DEFINIZIONI

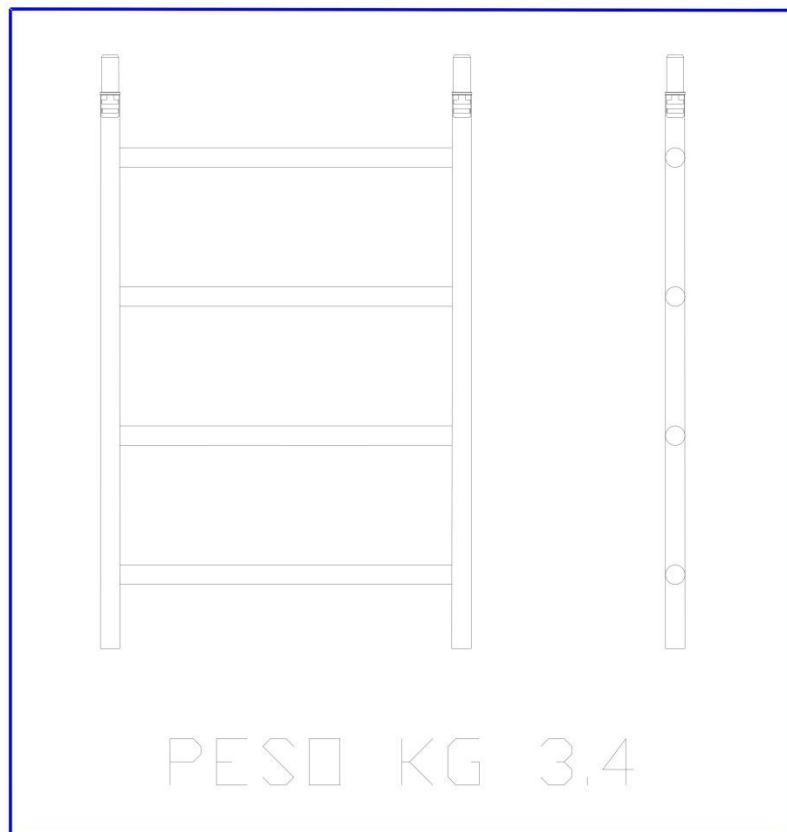
**ELEMENTO BASE:** è costituito da due montanti verticali diam. 42mm e da 5 gradini zigrinati antiscivolo diam. 42mm



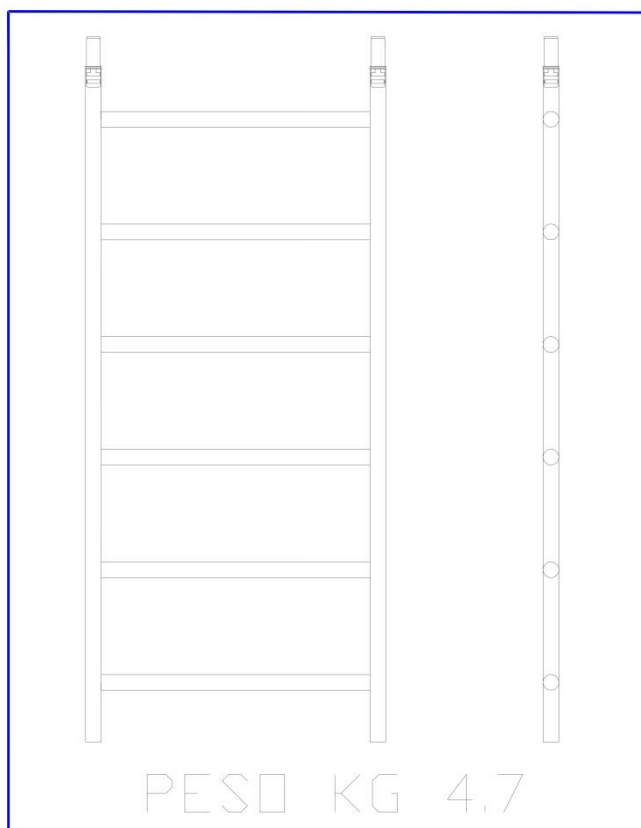
**TRAVERSA DI BASE:** è costruita da un tubo diam. 42mm alle cui estremità sono fissati due dispositivi di aggancio rapido.



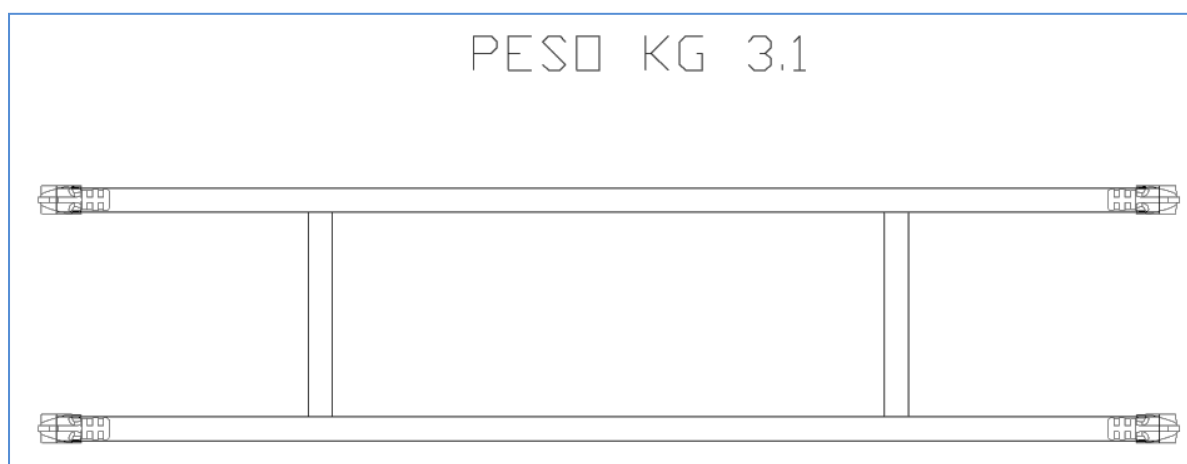
**ELEMENTO PROLUNGA 1200:** è costituito da due montanti verticali diam. 42 mm e da 4 gradini zigrinati antiscivolo diam. 42mm (dis.2).



**ELEMENTO PROLUNGA 1800:** è costituito da due montanti verticali diam. 42 mm e da 6 gradini zigrinati antiscivolo diam. 42mm

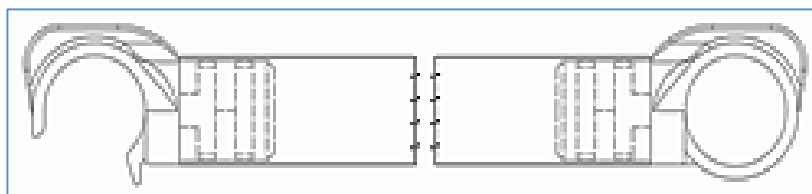


**RINGHIERA:** è costruita da due tubi diam. 42 mm orizzontali collegati da due tubi diam. 42mm saldati. Alle estremità sono fissati quattro dispositivi di aggancio rapido.



**GIUNTO PER ELEMENTI:** è costruito da un tubo diam. 42 mm. Inserito nel primo gradino alto degli elementi di prolunga tramite fusione alluminio.

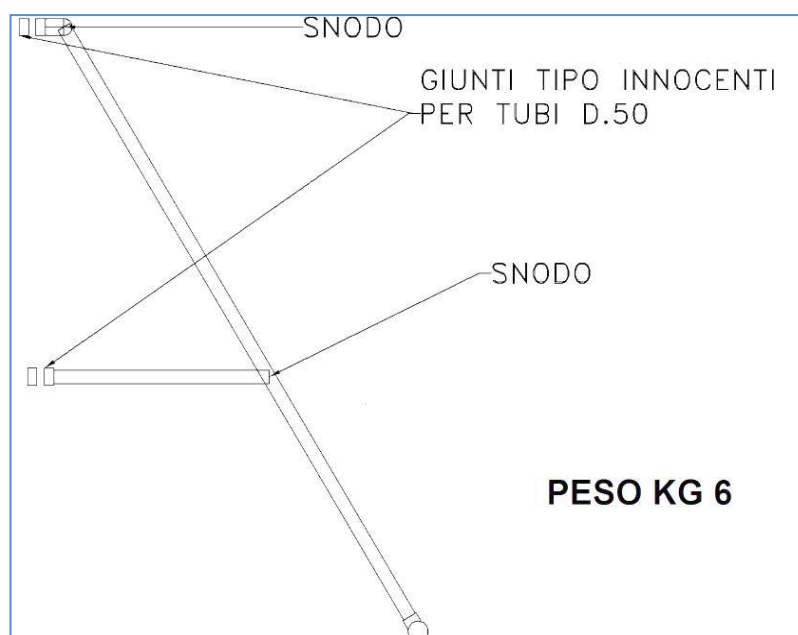
Nell'altra estremità è presente un dispositivo di aggancio rapido per congiungersi all'elemento superiore



**DIAGONALE:** è costituita da un tubo diam. 42mm con due dispositivi di aggancio rapido assicurati alle estremità. (peso kg 1.8)



**STAFFONE:** è costituito da un tubo di sezione tonda, alla cui estremità inferiore è inserito un tappo antiscivolo, da uno di sezione rettangolare e da un sistema di giunti di fissaggio, il tutto assemblato per mezzo di viti e dadi; consente, nei modi d'uso previsti dal presente manuale, di dare ulteriore stabilità alla struttura



**PIANO DI LAVORO:** è costituito da un telaio apribile su cui sono applicati pannelli di legno antisdrucciolevole e resistente alle intemperie e rappresenta il piano di appoggio su cui devono essere effettuati i lavori.



**RUOTE CON SUPPORTO:** hanno un rivestimento in poliuretano iniettato. Il supporto è costituito da piastra, anello tenuta a sfere e forcella in lamina di acciaio zincato elettroliticamente. L'organo di rotazione è formato da un cuscinetto assiale a sfere a semplice effetto ed una corona di sfere lubrificate a grasso. Il perno centrale costituito da codolo con filetto trapezoidale ricavato da tubo di acciaio e dado bloccato mediante deformazione meccanica. Il diametro delle ruote è 150 mm. Sono dotate di regolazione stabilizzante e dispositivo frenante



**FERMAPIEDE:** è costituito da 4 pannelli di legno, 2 lunghi e 2 corti, rinforzati ai bordi con un profilo di alluminio punzonato. I pannelli sono provvisti di gole che, innestate congiuntamente consentono lo sviluppo ed il bloccaggio perimetrale del fermapiede. Il fermapiede consente protezione per eventuale debordaggio sia dei piedi degli operatori, sia di oggetti posti sui piani di lavoro.

## **PREMESSA**

**La corrispondenza alla norma D.LGS 81/2008 ART. 140 è riferita al trabattello montato con tutta la componentistica riportata nella tabella “configurazione”, senza esclusione di alcun particolare riportato nella tabella stessa.**

**Attenzione le figure riportate nel seguente manuale sono solo dimostrative.**

## **PRECISAZIONI**

1. Non è consentito aumentare l'altezza della piattaforma mediante l'uso di scale ,casse o altri dispositivi;
2. Non è consentito l'utilizzo del trabattello all'esterno se non previsto dal fabbricante;
3. Il trabattello conforme alla D.LGS 81/2008 ART. 140-1:2021 non è progettato per essere sollevato o sospeso;
4. Il trabattello conforme alla D.LGS 81/2008 ART. 140-1:2021 non è progettato per essere utilizzato come mezzo per entrare o uscire da altre strutture, ad esempio una torre a scala.
5. Il trabattello conforme alla D.LGS 81/2008 ART. 140-1:2021 non è progettato per essere utilizzato come attrezzatura per la protezione dei bordi.

## **NOTE**

- Il presente manuale di istruzioni deve essere disponibile sul luogo di utilizzo del trabattello;
- Questo trabattello deve essere utilizzato solo in conformità al presente manuale senza nessuna modifica;
- I corsi di addestramento per il lavoratore non possono sostituire i manuali di istruzioni, ma solo completarli;
- Utilizzare esclusivamente i componenti originali STP specificati nel presente manuale;
- Non utilizzare componenti danneggiati o non corretti;
- Questo tipo prodotto deve essere utilizzato solo in accordo al manuale d'istruzioni;

- I trabattelli progettati secondo la D.LGS 81/2008 ART. 140-1:2021 non possono essere utilizzati come punti di ancoraggio per sistemi di protezione individuale dalle cadute;
- Il lavoro è consentito solo su una piattaforma con una protezione laterale completa che comprende correnti e fermapiede;
- Dopo la fase di montaggio o di trasformazione sul trabattello deve essere apposto in posizione chiaramente visibile un cartello che riporti almeno le seguenti informazioni minime:
  - Il nominativo e gli estremi del responsabile
  - La data di montaggio del trabattello
  - La classe di carico uniformemente impiegato
  - Se il trabattello è per esclusivo uso interno

### **PRIMA DELL'UTILIZZO**

Prima di ogni utilizzo necessita controllare l'integrità, la perfetta funzionalità e la pulizia di tutti i componenti del trabattello.

In particolare bisogna verificare che:

- le ruote, originali e idonee all'uso, non siano danneggiate, girino adeguatamente, siano lubrificate ed il meccanismo del freno perfettamente funzionante;
- **gli elementi non presentino deformazioni o ammaccature;**
- il telaio dei piani di lavoro sia perfetto e i pannelli di legno ben fissati. Gli elementi di fissaggio siano intatti e le regolazioni degli stabilizzatori funzionanti e lubrificate.

Occorre inoltre controllare che:

- la superficie sulla quale si vuole erigere il trabattello sia ben livellata, non cedevole e idonea a sopportare il peso della struttura con il massimo carico;
- l'erezione del trabattello non venga ostacolata, soprattutto nella sua estensione, da corpi fuori sagoma e strutture, quali grondaie, balconi a sbalzo, cavi sospesi etc.;
- vi siano tutti gli elementi originali del trabattello, confrontando la tabella di seguito riportata.



Non devono essere utilizzati componenti danneggiati:

eventuali parti mancanti o danneggiate dovranno essere sostituite solo con prodotti originali STP.

**Per un montaggio più facile e sicuro, il trabattello deve essere montato da almeno due persone, utilizzando sempre le attrezzature di protezione individuale (D.P.I.) previste dalla legge.**

**Si ricorda che non possono essere montati trabattelli in prossimità di linee elettriche ad una distanza inferiore a 5 metri dalle linee stesse; è importante considerare anche le possibili, eventuali oscillazioni dei cavi elettrici causate dal vento.**

#### ELENCO DISEGNI TRABATTELLO ALPO7

N°	DESCRIZIONE	PESO
1	ELEMENTO BASE CON RUOTE	14.3
2	ELEMENTO PROLUNGA 1200	3.4
3	ELEMENTO PROLUNGA 1800	4.7
4	TRAVERSA DI BASE	1.4
5	RINGHIERA	3.1
6	GIUNTO ELEMENTI	
6	DIAGONALE	1.8
7	STAFFONE	6
8	PIANO APRIBILE	12

#### CONFIGURAZIONE TRABATTELLO ALPO7

##### D.LGS 81/2008 ART. 140 ALTEZZE E PESI

Di seguito sono indicate le configurazioni di utilizzo. Per l'uso in ambiente esterno, come da norma D.LGS 81/2008 ART. 140 l'altezza massima consentita è fino a m 8, prestare attenzione alla tabella relativa (configurazione per esterno). Se l'utilizzatore ritiene di non volere porre le zavorre previste, occorre ancorare la struttura come previsto dal D.Lgs. 81/08 art. 140.

L'uso in ambiente interno è previsto senza zavorra per tutte le configurazioni di seguito riportate

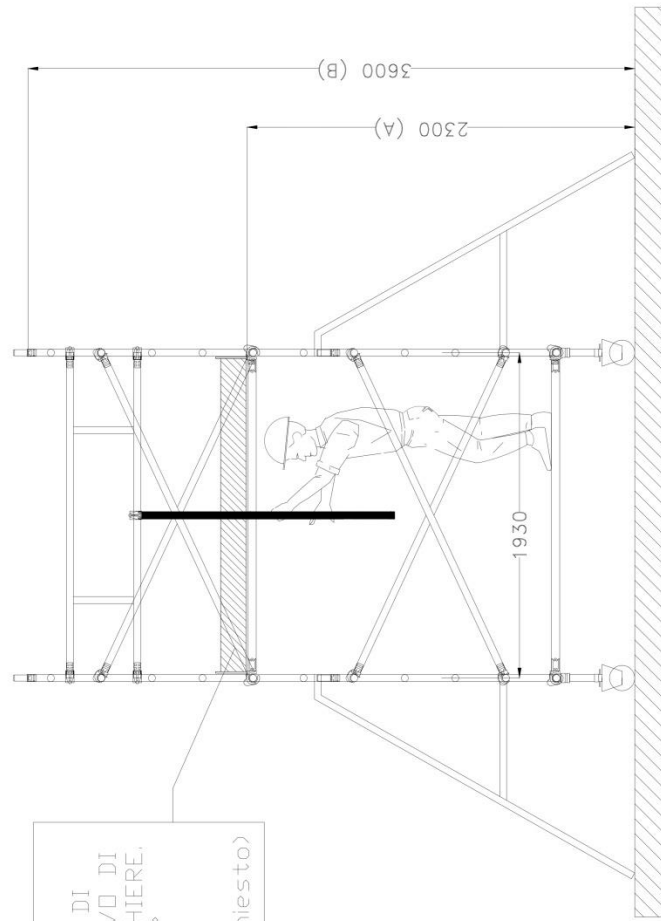
**CONFIGURAZIONE 3,6 mt TRABATTELLO ALPO 7 D.LGS  
81/2008 ART. 140**

<b>DIS N</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>PESO KG</b>	<b>PZX H 3,60</b>	<b>PESO TOT</b>
1	Elemento base con ruote	14.3	2	28.6
2	Elemento prolunga 1800	4.7	2	9.4
3	Traversa base	1.4	2	2.8
4	Diagonale	1.8	4	7.2
6	Piano di lavoro	12	1	12
7	Fermapiede	8	1	8
8	Ringhiere	3.1	2	6.2
9	Staffoni laterali	6	4	24
<b>PESO TOTALE PONTEGGIO</b>				<b>98.2</b>

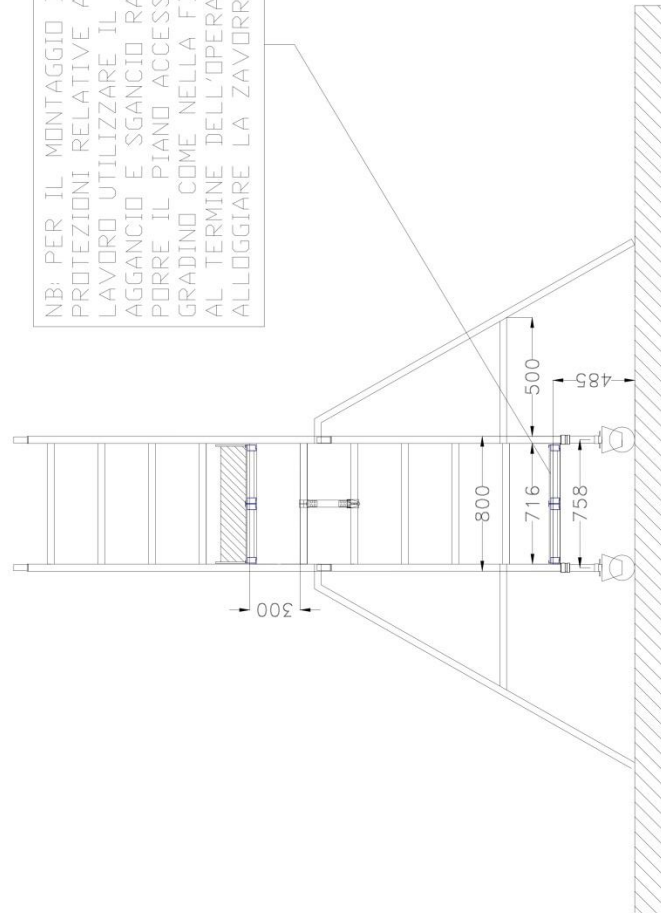
**CONFIGURAZIONE PER ESTERNO**

<b>CON STAFFONI</b>	<b>H ULTIMO IMPALCATO MT</b>	<b>PROIEZIONE STAFFONI A TERRA</b>	<b>N° MINIMO DI IMPALCATI</b>	<b>ZAVORRA OBBLIGATORI A KG</b>
<b>IN DOTAZIONE</b>	2.3	2030X1558	1	25

La configurazione per interno non necessita zavorra.



NB: PER IL MONTAGGIO DELLE PROTEZIONI RELATIVE AL 1°PIANO DI LAVORO UTILIZZARE IL DISPOSITIVO DI AGGANCIO E SGANCIO RAPIDO RINGHIERE, PORRE IL PIANO ACCESSORIO AL 1° GRADINO COME NELLA FIGURA. AL TERMINE DELL'OPERAZIONE ALLOGGIARE LA ZAVORRA. (Se richiesto)



DENOMINAZIONE ALTEZZA 3.6. MT

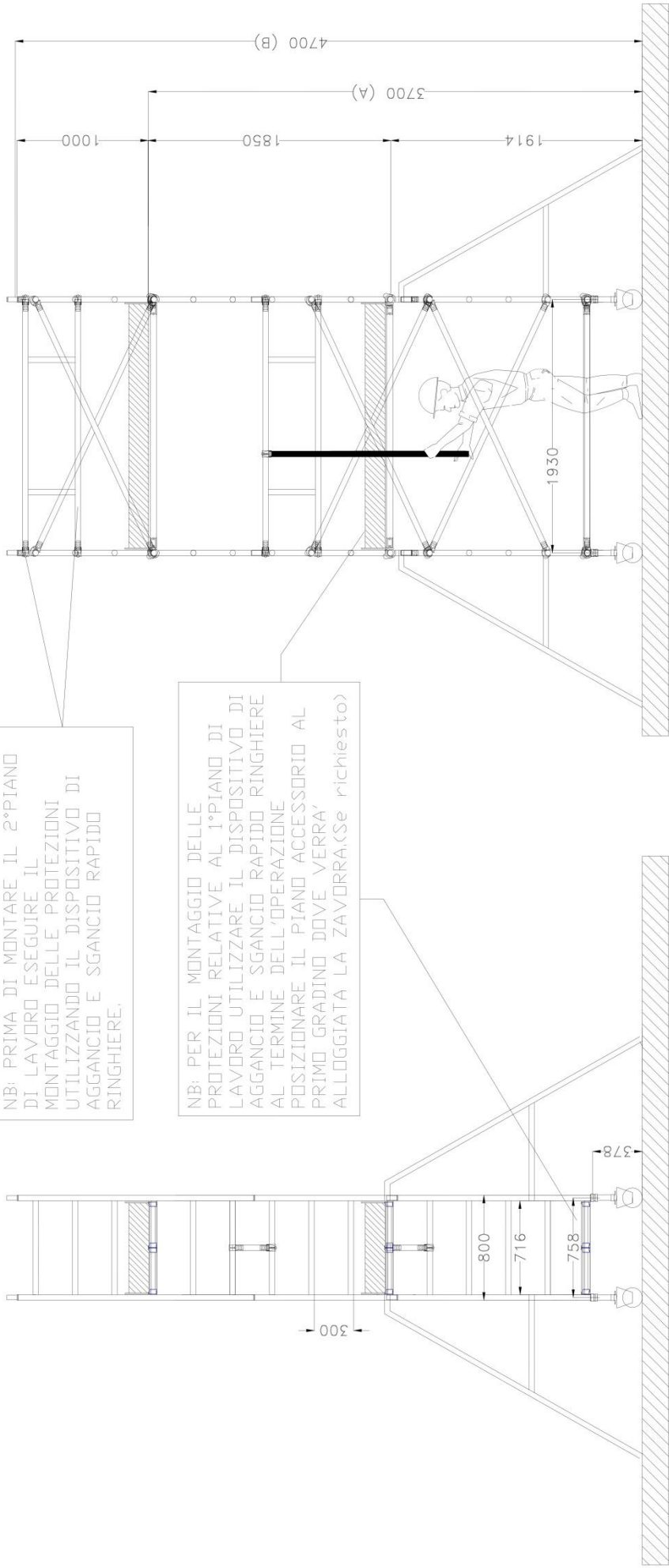
**CONFIGURAZIONE 4,7 mt TRABATTELLO ALPO 7 D.LGS  
81/2008 ART. 140**

<b>DIS N</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>PESO KG</b>	<b>PZX H 4,70</b>	<b>PESO TOT</b>
1	Elemento base con ruote	14.3	2	28.6
2	Elemento prolunga 1800	4.7	2	9.4
3	Elemento prolunga 1200	3.4	2	6.8
4	Traversa base	1.4	2	2.8
5	Diagonale	1.8	6	10.8
6	Piano di lavoro	12	1	12
7	Fermapiede	8	1	8
8	Ringhiere	3.1	2	6.2
9	Staffoni laterali	6	4	24
<b>PESO TOTALE PONTEGGIO</b>				<b>108.6</b>

**CONFIGURAZIONE PER ESTERNO**

<b>CON STAFFONI</b>	<b>H ULTIMO IMPALCATO MT</b>	<b>PROIEZIONE STAFFONI A TERRA</b>	<b>N° MINIMO DI IMPALCATI</b>	<b>ZAVORRA OBBLIGATORI A KG</b>
<b>IN DOTAZIONE</b>	3.7	2330x2658	2	

La configurazione per interno non necessita zavorra.



DENOMINAZIONE ALTEZZA 4.7 MT

NB: PRIMA DI MONTARE IL 2°PIANO DI LAVORO ESEGUIRE IL MONTAGGIO DELLE PROTEZIONI UTILIZZANDO IL DISPOSITIVO DI AGGANCIAMENTO E SGANCIO RAPIDO RINGHIERE.

NB: PER IL MONTAGGIO DELLE PROTEZIONI RELATIVE AL 1°PIANO DI LAVORO UTILIZZARE IL DISPOSITIVO DI AGGANCIAMENTO E SGANCIO RAPIDO RINGHIERE AL TERMINE DELL'OPERAZIONE POSIZIONARE IL PIANO ACCESSORIO AL PRIMO GRADINO DOVE VERRA' ALLOGGIATA LA ZAVORRA.(Se richiesto)

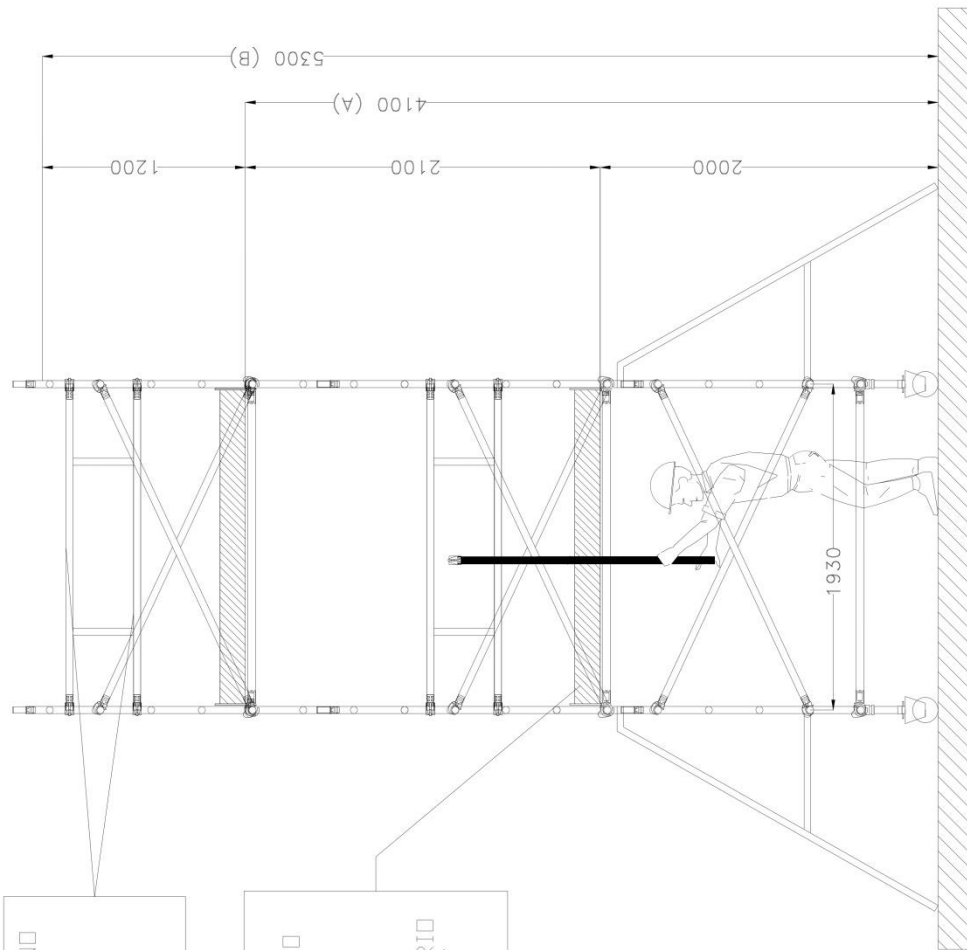
**CONFIGURAZIONE 5.3 mt TRABATTELLO ALPO 7 D.LGS  
81/2008 ART. 140**

<b>DIS N</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>PESO KG</b>	<b>PZX H 5.30</b>	<b>PESO TOT</b>
1	Elemento base con ruote	14.3	2	28.6
2	Elemento prolunga 1800	4.7	4	18.8
3	Traversa base	1.4	2	2.8
4	Diagonale	1.8	6	10.8
6	Piano di lavoro	12	1	12
7	Fermapiede	8	1	8
8	Ringhiere	3.1	2	6.2
9	Staffoni laterali	6	4	24
<b>PESO TOTALE PONTEGGIO</b>				<b>111.2</b>

**CONFIGURAZIONE PER ESTERNO**

<b>CON STAFFONI</b>	<b>H ULTIMO IMPALCATO MT</b>	<b>PROIEZIONE STAFFONI A TERRA</b>	<b>N° MINIMO DI IMPALCATI</b>	<b>ZAVORRA OBBLIGATORI A KG</b>
<b>IN DOTAZIONE</b>	4.10	2030X1558	1	

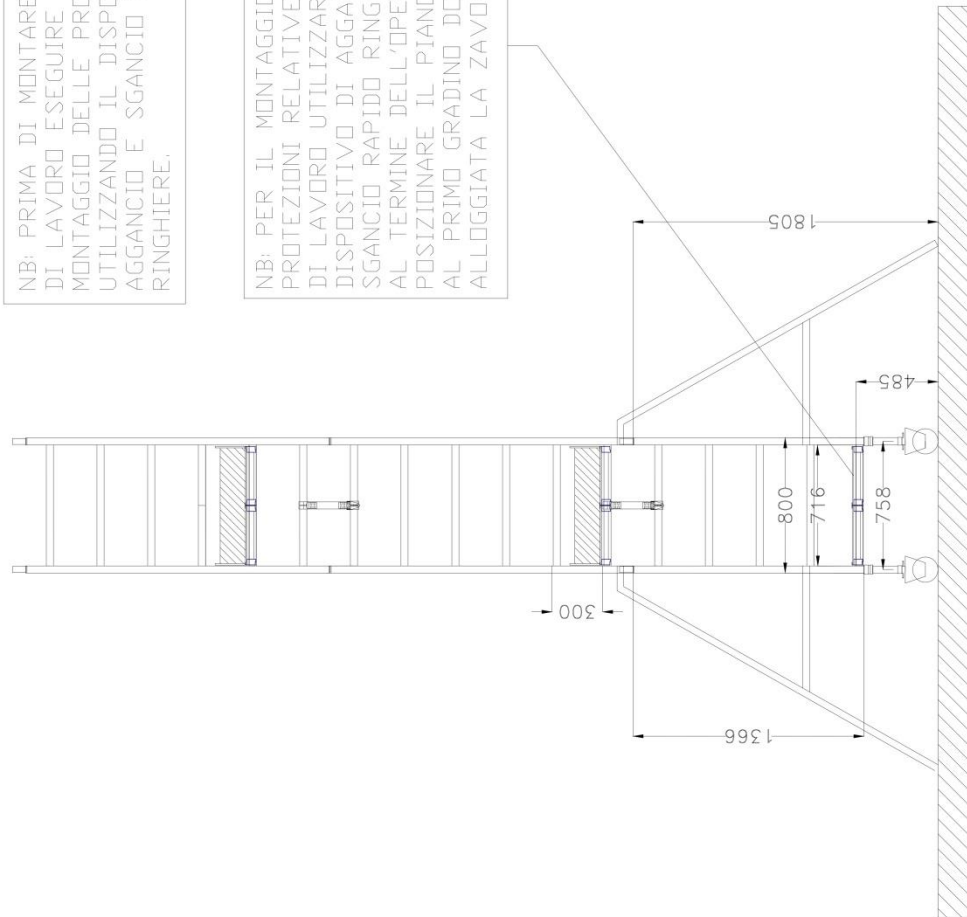
La configurazione per interno non necessita zavorra.



DENOMINAZIONE ALTEZZA 5.3 MT

NB: PRIMA DI MONTARE IL 2°PIANO DI LAVORO ESEGUIRE IL MONTAGGIO DELLE PROTEZIONI; UTILIZZANDO IL DISPOSITIVO DI AGGANCIAMENTO E SGANCIO RAPIDO RINGHIERE.

NB: PER IL MONTAGGIO DELLE PROTEZIONI RELATIVE AL 1°PIANO DI LAVORO UTILIZZARE IL DISPOSITIVO DI AGGANCIAMENTO E SGANCIO RAPIDO RINGHIERE AL TERMINE DELL'OPERAZIONE POSIZIONARE IL PIANO ACCESSORIO AL PRIMO GRADINO DOVE VERRA' ALLOGGIATA LA ZAVORRA.



## CONFIGURAZIONE 6.5 mt TRABATTELLO ALPO 7 UNI EN

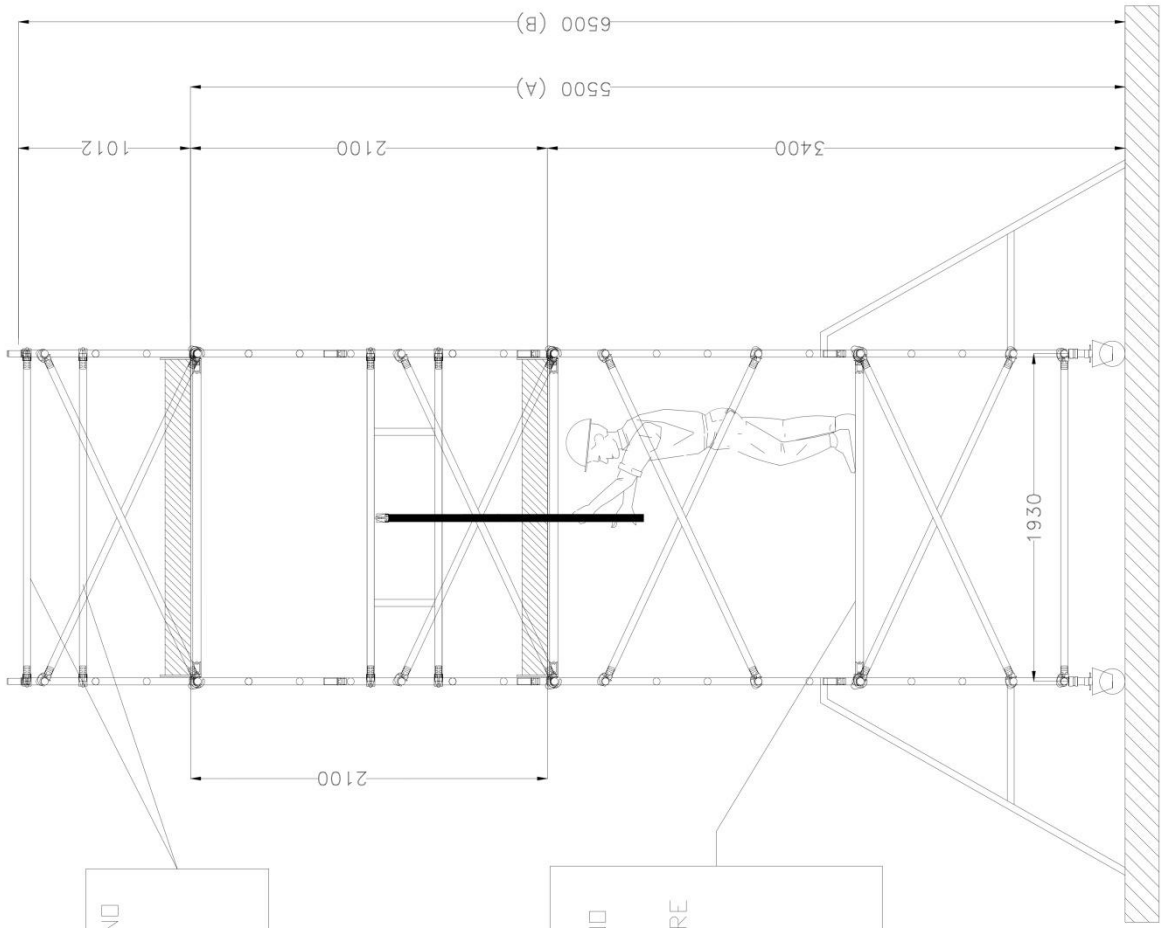
DIS N	DESCRIZIONE	PESO KG	PZX H 6.5	PESO TOT
1	Elemento base con ruote	14.3	2	28.6
2	Elemento prolunga 1800	4.7	4	18.8
3	Elemento prolunga 1200	3.4	2	6.8
4	Traversa base	1.4	2	2.8
5	Diagonale	1.8	8	14.4
6	Piano di lavoro	12	2	24
7	Fermapiede	8	2	16
8	Ringhiere	3.1	4	12.4
9	Staffoni laterali	6	4	24
<b>PESO TOTALE PONTEGGIO</b>				<b>147.8</b>

## CONFIGURAZIONE PER ESTERNO

CON STAFFONI	H ULTIMO IMPALCATO MT	PROIEZIONE STAFFONI A TERRA	N° MINIMO DI IMPALCATI	ZAVORRA OBBLIGATORI A KG
IN DOTAZIONE	5.5	2030X1558	1	

La configurazione per interno non necessita zavorra

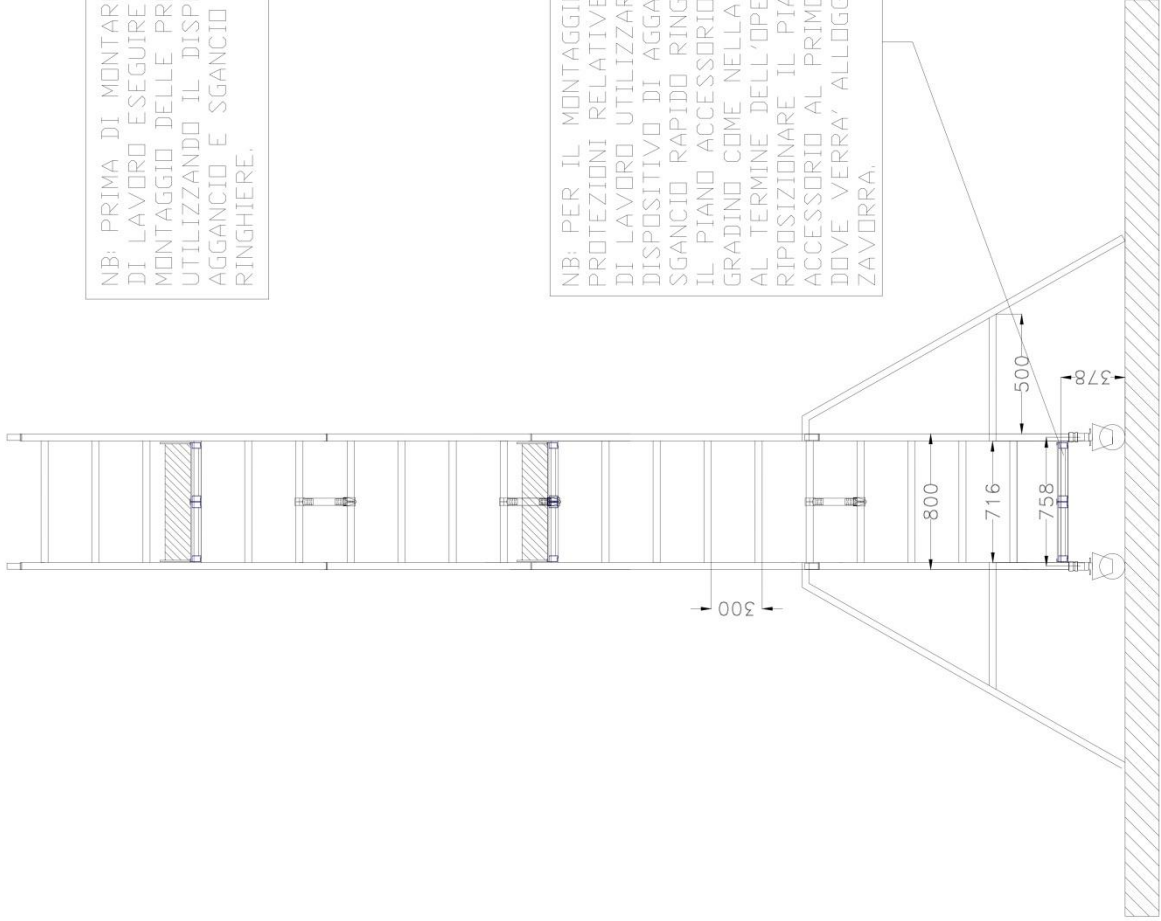




DENOMINAZIONE ALTEZZA 6.5 MT

NB: PRIMA DI MONTARE IL 2°PIANO DI LAVORO ESEGUIRE IL MONTAGGIO DELLE PROTEZIONI UTILIZZANDO IL DISPOSITIVO DI AGGANCIAMENTO E SGANCIAMENTO RINGHIERE.

NB: PER IL MONTAGGIO DELLE PROTEZIONI RELATIVE AL 1°PIANO DI LAVORO UTILIZZARE IL DISPOSITIVO DI AGGANCIAMENTO E SGANCIAMENTO RINGHIERE, PORRE IL PIANO ACCESSORIO AL 5° GRADINO COME NELLA FIGURA, AL TERMINE DELL'OPERAZIONE RIPOSIZIONARE IL PIANO ACCESSORIO AL PRIMO GRADINO DOVE 'VERRA' ALLOGGIATA LA ZAVORRA.



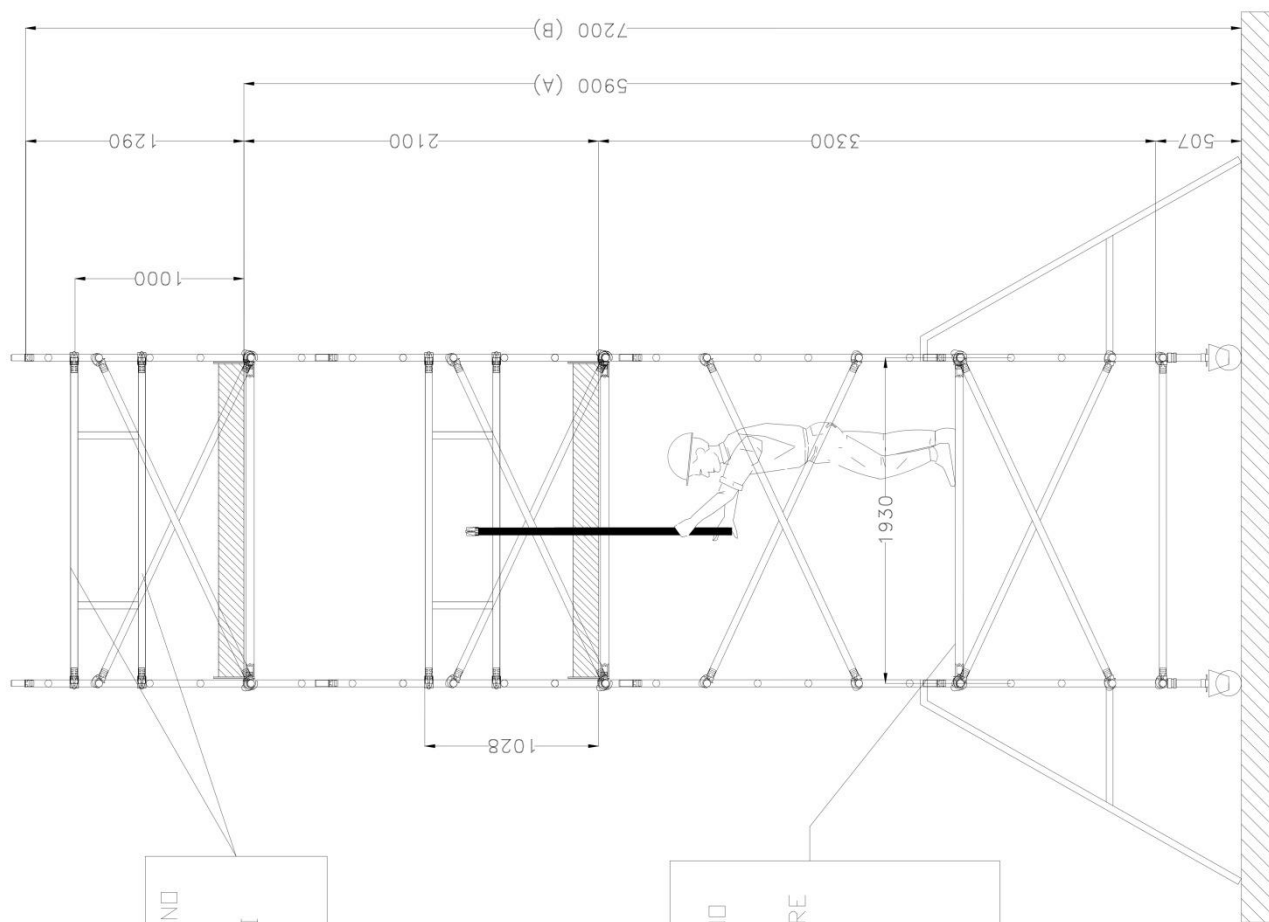
**CONFIGURAZIONE 7.2 mt TRABATTELLO ALPO 7 D.LGS  
81/2008 ART. 140**

<b>DIS N</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>PESO KG</b>	<b>PZX H 7.20</b>	<b>PESO TOT</b>
1	Elemento base con ruote	14.3	2	28.6
2	Elemento prolunga 1800	4.7	6	28.2
3	Traversa base	1.4	2	2.8
4	Diagonale	1.8	8	14.4
6	Piano di lavoro	12	2	24
7	Fermapiede	8	2	16
8	Ringhiere	3.1	4	12.4
9	Staffoni laterali	6	4	24
<b>PESO TOTALE PONTEGGIO</b>				<b>150.4</b>

**CONFIGURAZIONE PER ESTERNO**

<b>CON STAFFONI</b>	<b>H ULTIMO IMPALCATO MT</b>	<b>PROIEZIONE STAFFONI A TERRA</b>	<b>N° MINIMO DI IMPALCATI</b>	<b>ZAVORRA OBBLIGATORI A KG</b>
<b>IN DOTAZIONE</b>	5.9	2030X1558	1	

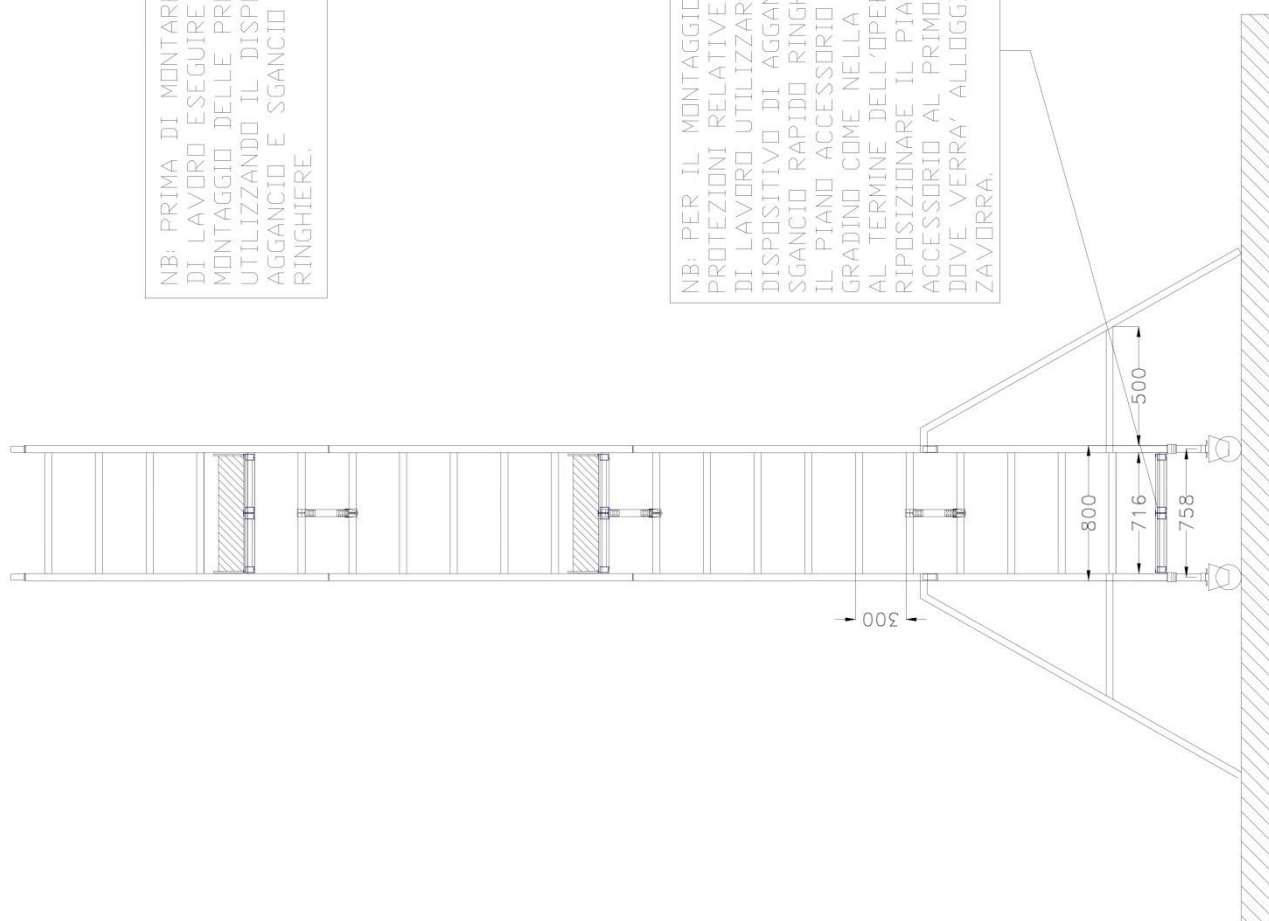
La configurazione per interno non necessita zavorra.



DENOMINAZIONE ALTEZZA 7.2 MT

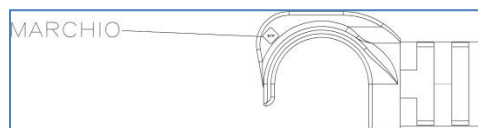
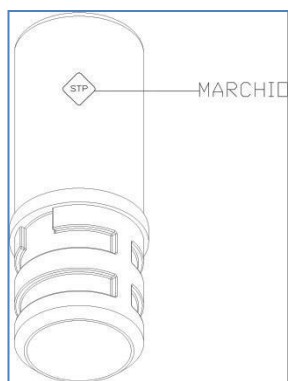
NB: PRIMA DI MONTARE IL 2°PIANO DI LAVORO ESEGUIRE IL MONTAGGIO DELLE PROTEZIONI UTILIZZANDO IL DISPOSITIVO DI AGGANCIAMENTO E SGANCIAMENTO RINGHIERE.

NB: PER IL MONTAGGIO DELLE PROTEZIONI RELATIVE AL 1°PIANO DI LAVORO UTILIZZARE IL DISPOSITIVO DI AGGANCIAMENTO E SGANCIAMENTO RINGHIERE. PORRE IL PIANO ACCESSORIO AL 5° GRADINO COME NELLA FIGURA. AL TERMINE DELL'OPERAZIONE RIPOSIZIONARE IL PIANO ACCESSORIO AL PRIMO GRADINO DOVE VERRA' ALLOGGIATA LA ZAVORRA.



## MARCHIATURA

Il marchio del costruttore è visibile su ogni singolo pezzo, in particolare dove è presente la fusione, come da disegni sottostanti.



Un'etichetta apposta sulle traverse di base riassume il nome del fabbricante, la denominazione del ponteggio ed alcune istruzioni di massima in italiano ed inglese. Sui piani di lavoro è apposta una etichetta che indica la portata massima, scritta in italiano, inglese e spagnolo.

## MONTAGGIO DEL TRABATTELLO

### ATTENZIONE

**PRIMA DI MONTARE IL PIANO DI LAVORO SUI GRADINI DEGLI ELEMENTI MONTARE SEMPRE LE PROTEZIONI RELATIVE AL PIANO DI LAVORO STESSO UTILIZZANDO L'APPOSITO DISPOSITIVO DI AGGANCIO E SGANCIO RAPIDO RINGHIERE. (Vedi immagini configurazioni). QUESTO SISTEMA DI MONTAGGIO SEGUE LA NUOVA NORMATIVA D.Lgs 81/2008 Art. 140:1 2021 CHE IMPONE DI MONTARE LE PROTEZIONI PRIMA DEL PIANO DI LAVORO IN MODO DA TROVARSI SEMPRE IN UNA CONDIZIONE DI SICUREZZA UNA VOLTA RAGGIUNTO IL PIANO IN QUOTA.**

## MONTAGGIO SEZIONE BASE

Porre verticalmente gli elementi di base e congiungerli ortogonalmente, sui montanti verticali, con le due traverse di base ad innesto rapido, con il gancio rivolto verso l'esterno. Il dispositivo di innesto funziona a pressione: spingendo verso il corpo dello stesso, si apre preparandosi all'inserimento nel tubo; giunto in posizione corretta automaticamente si blocca. Le traverse di base devono essere posizionate

appena sopra il primo gradino orizzontale.

Posizionare, quindi due diagonali, una per lato e contrapposte, nel modo seguente:

liberare gli innesti rapidi come già descritto; congiungere il secondo gradino di un elemento con l'ultimo dell'elemento opposto, avendo cura che gli innesti siano serrati (fig. 1).

FIG.1



Le ruote sono regolabili in altezza tramite la regolazione della ghiera (fig.2).

FIG.2



Questa operazione consente il corretto livellamento del ponteggio, da verificare sempre, comunque, con strumentazione idonea. Sbloccare la vite a farfalla per consentire la regolazione della ruota (avvitare o svitare la ghiera). Raggiunto il livellamento desiderato, avvitare nuovamente la vite a farfalla per impedire l'accidentale rotazione del perno a vite che regola l'altezza della ruota. Verificare la perfetta verticalità della sezione con

idonea strumentazione. Posta

la sezione di base in posizione di perfetto livellamento bloccare le ruote premendo sulla leva del freno (fig.3).

FIG.3



### **MONTAGGIOCAMPATE INTERMEDIE**

Le campate intermedie, costituite ognuna da due elementi, e da due diagonali, vanno montate sovrapponendo agli elementi base due elementi prolunga. Sul primo gradino alto degli elementi è presente il giunto elementi.

Sganciarlo dalla sua sede prima di procedere all'inserimento dell'elemento avendo cura che lo stesso, una volta ruotato rimanga internamente alla struttura, con l'innesto rapido rivolto verso l'alto, in modo che vada a congiungersi con il primo gradino basso dell'elemento superiore. Congiunti i due elementi, ruotare il giunto fin quando l'attacco rapido dello stesso non si innesti nell'elemento sottostante (fig.4).



Dopo aver inserito i giunti elemento, porre le diagonali, una per lato e contrapposte, nel modo seguente:  
liberare gli innesti rapidi come già descritto; congiungere il secondo gradino basso di un elemento basso di un elemento con il penultimo dell'elemento opposto corrispondente, avendo cura che gli innesti siano serrati (fig. 5).  
Proseguire nello stesso modo per le successive campate.



FIG.5

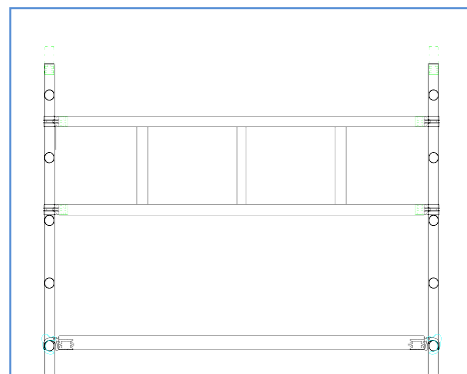
### **MONTAGGIO DEI PIANI E DELLE RINGHIERE DI PROTEZIONE**

I piani hanno una sezione con botola apribile. Sono dotati di agganci di sicurezza, che impediscono l'accidentale sollevamento del telaio (fig. 6). Il posizionamento dei piani è correlato all'altezza di utilizzo (vedi tabelle configurazione). In prossimità di ogni piano devono essere poste le ringhiere di protezione ed i fermapiEDE. Le ringhiere sono dotate di dispositivi di aggancio rapido, che devono essere aperti prima del montaggio, come già precedentemente descritto.

FIG. 6



FIG. 7



Le ringhiere devono essere poste una per lato congiungendo spalle opposte, come da illustrazione (fig. 7). La parte inferiore della ringhiera deve poggiare sopra il secondo gradino superiore rispetto al piano di lavoro, con i ganci rivolti dall'interno verso l'esterno, longitudinalmente, da entrambi i lati del trabattello

A seconda dell'altezza del trabattello vi sono in dotazione un numero precisato di piani di lavoro (vedi configurazioni e disegni).

Posizionare i piani come illustrato oppure:

In ogni caso diverso occorre tenere conto che la norma D.LGS 81/2008 ART. 140 evidenzia:

- distanza massima verticale tra il pavimento ed il 1° piano 3.4 mt (è consentito inserire un piano a max 0.6 mt da terra e considerare quel punto come nuovo zero per poter posizionare il piano a 3.4 mt)
- distanza massima verticale tra piani diversi 2.25 mt
- distanza minima verticale tra piani diversi m 1.85 mt

E' quindi considerato, nelle configurazioni più basse di quella più alta (7..20), un numero di piani che garantisca il rispetto della norma.

Le ringhiere devono essere poste una per lato congiungendo elementi opposti.

Posizionare perimetralmente ad ogni piano di lavoro un fermapiede nel modo che segue: porre le parti lunghe del fermapiede accostate esternamente al piano di lavoro con l'incavo verso l'alto. Innestare in esse perpendicolarmente le parti corte, con l'incavo verso il basso.

L'innesto reciproco degli incavi costituirà l'incastro delle parti.

### **MONTAGGIO STAFFONI**

Stabilizzatori o sporgenze esterne e zavorre devono sempre essere applicati quando ciò è specificato. Ove lo spazio lo consenta, porre lo staffone con un'angolazione che consenta una proiezione a terra come da tabella configurazione, col tappo in appoggio a terra; aprire il distanziatore dello staffone (sezione rettangolare).

Agganciare i giunti sull'elemento sia alla sommità dello staffone, che al distanziatore. Serrare saldamente i giunti avvitando i dadi in dotazione. Qualora lo spazio non lo consenta applicare gli staffoni in modo da coprire l'area più estesa. Gli staffoni devono essere in questo modo applicati ai quattro angoli ponteggio.

Sistemi di ancoraggio

La norma D.LGS 81/2008 ART. 140 consente l'utilizzo del



trabattello senza ancoraggio fino alle seguenti altezze:

- uso in ambienti interni m. 12
- uso in ambienti esterni m. 8

Sotto i m 2,5 di piano di calpestio e sopra le suddette altezze di m 8 e 12 la norma europea non è applicabile. In questo caso viene quindi automaticamente applicata la norma italiana ed è quindi obbligatorio, fra l'altro, l'ancoraggio alla facciata ogni 2 piani e il bloccaggio delle ruote tramite freni o cunei. Ancorare il trabattello ai montanti perimetrali e prevedere uno sforzo max. di 60 kg ad ogni singolo ancoraggio. Se effettuata, l'operazione di ancoraggio deve essere effettuata solo da personale competente, soprattutto nel caso di ancoraggio tramite cavi di ritegno, che devono essere sempre controllati nella tensione e nei nodi.

### **RACCOMANDAZIONI**

(per montaggio in sicurezza ad altezza superiore a 2 metri)  
Per montare il trabattello in sicurezza sono necessarie almeno due persone.

Per erigere il tra battello è necessario che i lavoratori utilizzino idonei sistemi di protezione composti da diversi elementi, non necessariamente presenti contemporaneamente, quali i seguenti:

- assorbitori di energia
- connettori
- dispositivi di ancoraggio
- cordini
- dispositivi retrattili
- guide o linee vita flessibili
- guide o linee vita rigide
- imbracature

Assicurarsi sempre che l'area di lavoro sia interdetta al passaggio di persone o veicoli, che non si eriga la struttura in prossimità di porte di sicurezza o di sistemi di prevenzione antincendio.

Rimanere sempre all'interno del trabattello.

La salita e la discesa dell'operatore devono essere obbligatoriamente effettuate internamente al trabattello, servendosi dei gradini di risalita. Dopo aver superato i piani di lavoro, assicurarsi di avere chiuso la botola. Operare sempre su un piano di lavoro protetto da fermapiède e parapetto. Per innalzare gli elementi, si consiglia di sollevare gli stessi con una fune saldamente legata; tale operazione dovrà avvenire esclusivamente

sostando all'interno del trabattello. Nessuno deve sostare sotto i carichi sospesi.

### **SMONTAGGIO DEL TRABATTELLO**

Lo smontaggio del trabattello deve essere eseguito da almeno due persone, in sequenza inversa a quella indicata nelle istruzioni di montaggio.

E' severamente vietato lanciare dall'alto i componenti, sia per garantire l'incolumità delle persone sottostanti, sia per garantire l'integrità degli elementi del trabattello.

### **SPOSTAMENTO DEL TRABATTELLO**

Per spostare il trabattello bisogna ridurre l'altezza ad un massimo di due campate, smontando gli staffoni, svitando i serraggi dei giunti. Sbloccare i freni delle ruote premendo il pedale del freno in senso inverso a quello del serraggio. Gli spostamenti possono avvenire solo in direzione longitudinale o diagonale di pianta. Con un allargamento unilaterale della base e un sostegno parete, lo spostamento è ammesso solo se seguito parallelamente alla parete. I trabattelli possono essere spostati solo manualmente e solo su superfici compatte, lisce e prive di ostacoli. Durante lo spostamento sul trabattello non si devono trovare persone o cose; inoltre, non ci devono essere persone nel raggio pari ad una volta e mezza l'altezza del trabattello stesso. Nel corso dello spostamento non deve essere superata la normale velocità di cammino.

E' da evitare ogni urto destabilizzante, quindi si presti attenzione agli ostacoli in terra ed in aria. La superficie sulla quale viene spostato il trabattello deve essere in grado di reggerne il peso. Dopo ogni spostamento è obbligatorio frenare, stabilizzare il trabattello agendo sulla barra a filetto con manopola posta sulla ruota, e verificarne la perfetta verticalità.

### **NORME D'USO E PRESCRIZIONI**

Le torri mobili non sono progettate per essere sollevate o sospese. Prima di ogni utilizzo (e anche dopo ogni spostamento) occorre sempre verificare che:

- il trabattello sia stato montato seguendo regolarmente e completamente le indicazioni fornite, atte a garantire un'esecuzione a regola d'arte e che si trovi in posizione verticale.

- siano presi tutti i provvedimenti di sicurezza per impedire uno spostamento accidentale, applicando freni di bloccaggio, barre stabilizzatrici e staffoni.

Inoltre:

- Non è consentito realizzare collegamenti a ponte tra un trabattello e un edificio e tra trabattelli.
- Non è consentito appoggiare ed utilizzare dispositivi di sollevamento.
- E' vietato anche superare i 35 kg di carico orizzontale per persona, spingendo con attrezzi da lavoro, come trapani etc.
- E' proibito saltare sul piano di lavoro.
- E' proibito sporgersi con il proprio corpo oltre la sezione laterale ed anche di spingere i trabattelli dall'alto.
- Nel caso di trabattelli con diversi piani di lavoro è consentito lavorare su una sola piattaforma.
- E' proibito sovraccaricare i piani di lavoro superando le portate indicate
- E' proibito utilizzare sui piani scale o sovrastrutture che ne elevino l'altezza di lavoro.
- E' proibito montare, usare e spostare i trabattelli in caso di vento forte.
- Il trabattello non può essere usato per velocità del vento superiori a 12 m/s, ovvero circa 45 km/h.
- Non è consentito aumentare l'altezza dell'impalcato mediante l'uso di scale, casse od altri dispositivi.
- Il sollevamento di attrezzature di lavoro o di materiali deve avvenire unicamente all'interno del trabattello, senza eccedere la massima portata consentita ed adottando accorgimenti atti a prevenire la caduta dei materiali e delle attrezzature.

### **RESPONSABILITA' DELL'UTILIZZATORE**

Il produttore non è responsabile di eventuali danni a persone o cose che possono derivare da improprio utilizzo del trabattello, o da inosservanza totale o parziale delle norme riportate sul presente manuale, oppure da mancanza di periodici controlli o manutenzioni, o da danneggiamenti derivanti da agenti atmosferici.

Il produttore non è responsabile per danni provocati con l'utilizzo di parti non proprie del trabattello e del costruttore.

Si consiglia in proposito un attento controllo delle parti del trabattello prima di ogni impiego e l'osservanza delle disposizioni di legge in materia antinfortunistica. E' necessario conservare il trabattello in buono stato di pulizia, lubrificare le parti atte alle regolazioni ed al serraggio di componenti. E' assolutamente vietato effettuare

interventi di riparazione sul ponteggio. Per qualunque intervento di riparazione rivolgersi al costruttore.

### **PERICOLO DI INQUINAMENTO**

Al termine della vita del trabattello o di ogni sua parte è necessario smaltire il materiale presso centri di raccolta autorizzati. E' vietato dalla legge ed è deprecabile qualunque atteggiamento atto a disperdere tali materiali nell'ambiente.



S.T.P. S.R.L.  
Via G. Galilei, 8 20057 Assago (MI)  
Tel. 02.4880554 - Fax 02.4883228  
[info@stpscale.it](mailto:info@stpscale.it) - [www.stpscale.it](http://www.stpscale.it)

**EDIZIONE MAGGIO 2022**